

STEINEL Vertrieb GmbH
Dieselstraße 80-84
33442 Herzebrock-Clarholz
Tel: +49/5245/448-188
www.steinel.de



Contact

www.steinel.de/contact



110066078_03/2020_A Technische Änderungen vorbehalten. / Subject to technical modification without notice.



STEINEL®
PROFESSIONAL



Application Controller

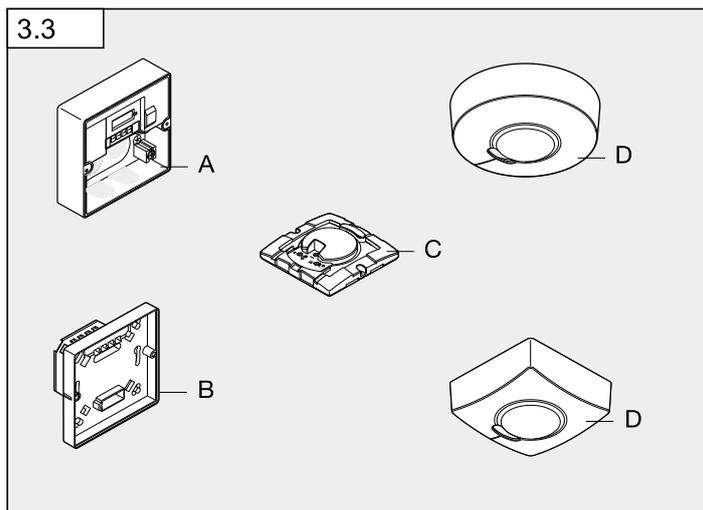
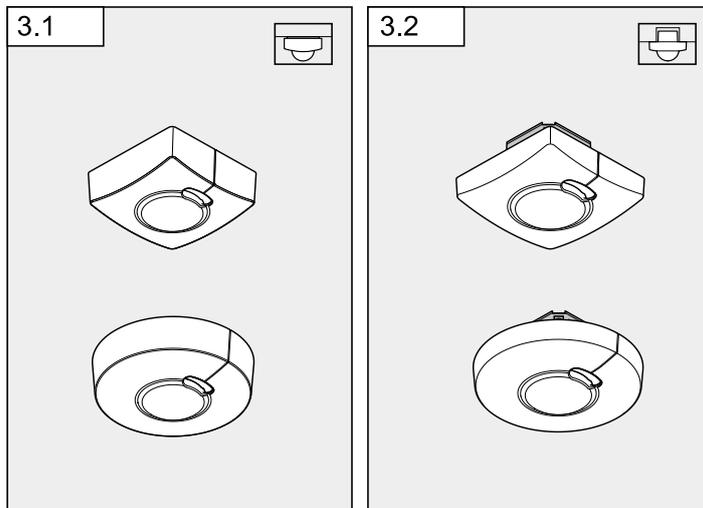
Information

HF 3360

CN BG RU LV LT EE HR SI RO PL SK CZ GB DE

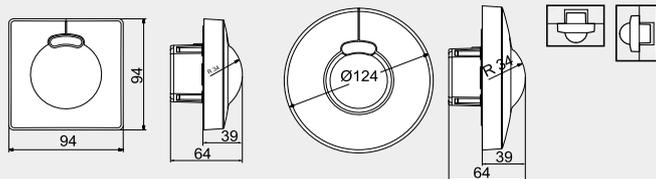
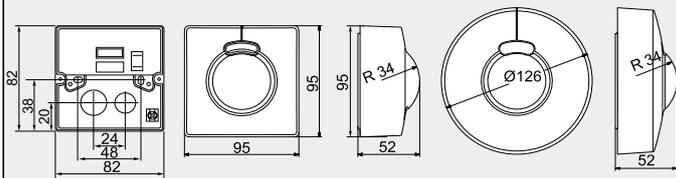


- DE 12 Textteil beachten!
GB 21 Follow written instructions!
CZ 29 Dodržujte informace v textové části!
SK 37 Dodržiavajte informácie v textovej časti!
PL 45 Postępować zgodnie z instrukcją!
RO 53 Respectați instrucțiunile scrise!
SI 61 Upošteevajte del besedila!
HR 69 Pridržavajte se pisanih uputa!
EE 77 Järgige tekstiosa!
LT 85 Laikykites rašytinių instrukcijų!
LV 93 Pievēršiet uzmanību tekstam!
RU 101 Обратите внимание на текстовую часть!
BG 109 Да се вземе предвид текстовата част!
CN 117 注意正文!

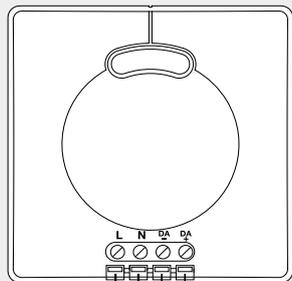


3.4

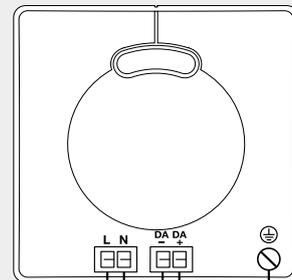
HF 3360



4.1



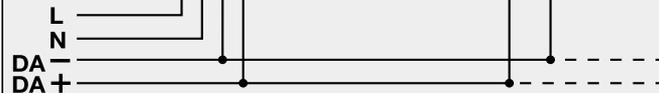
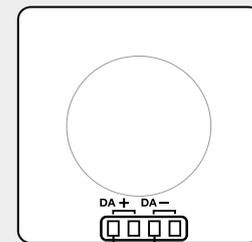
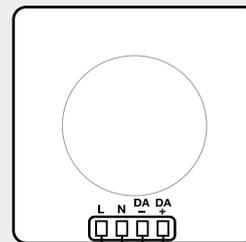
4.2



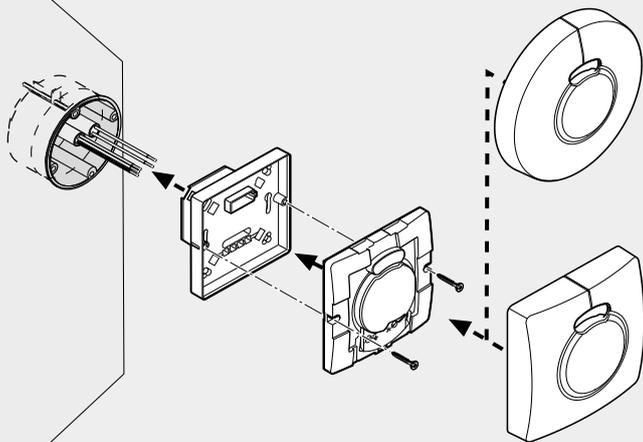
4.3

Master

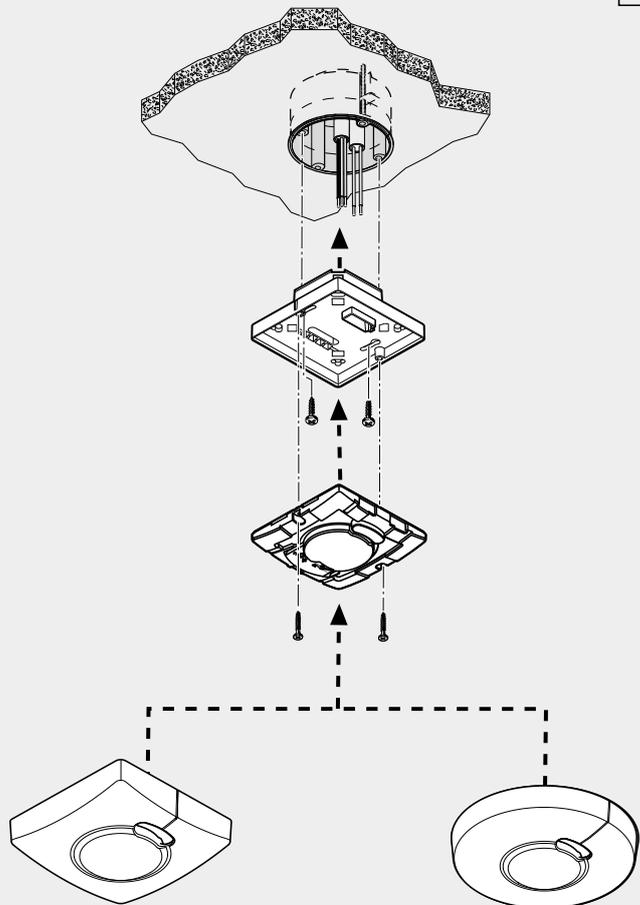
Slave



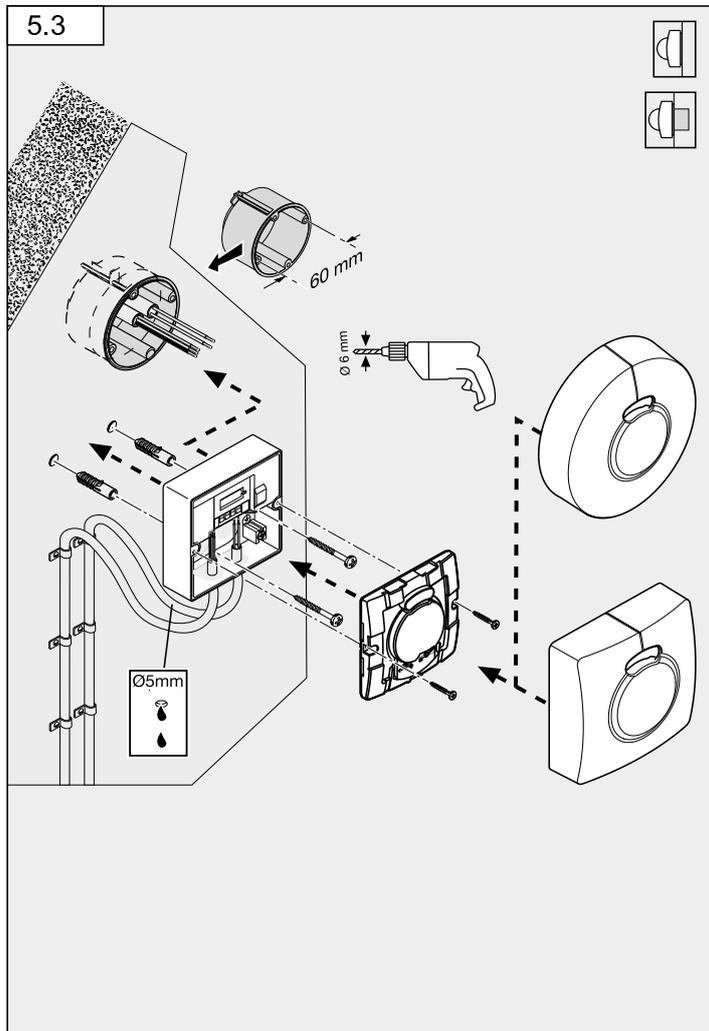
5.1



5.2

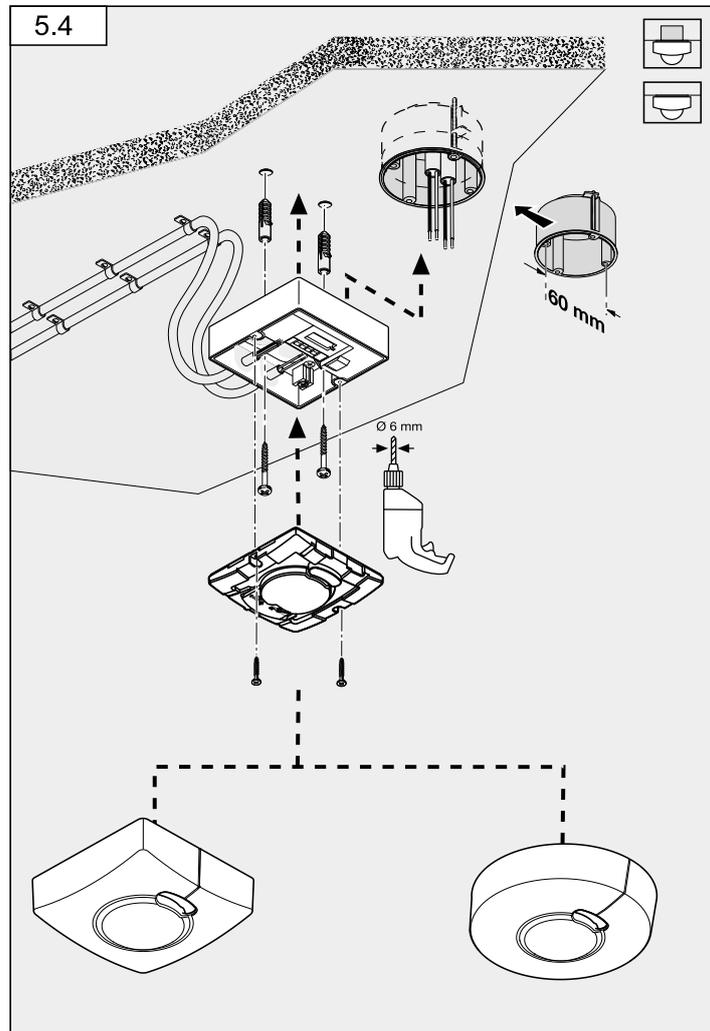


5.3



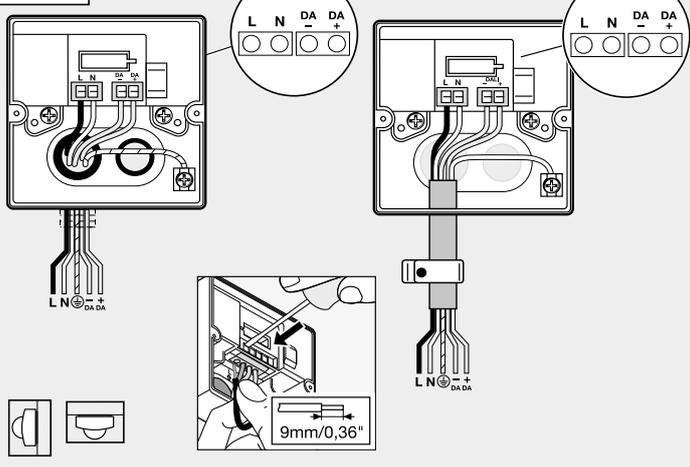
8

5.4

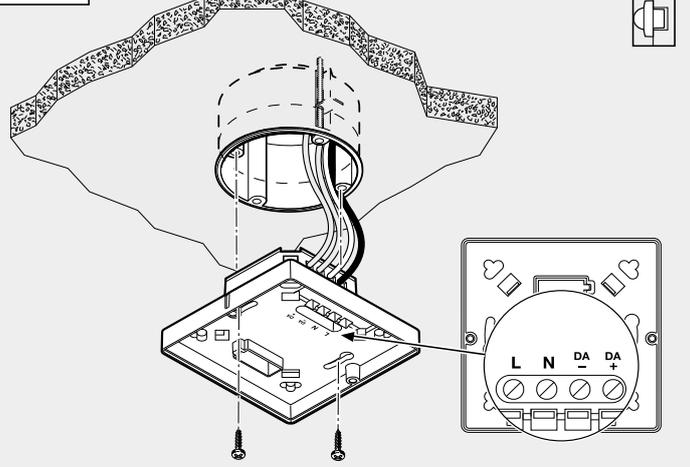


9

5.5

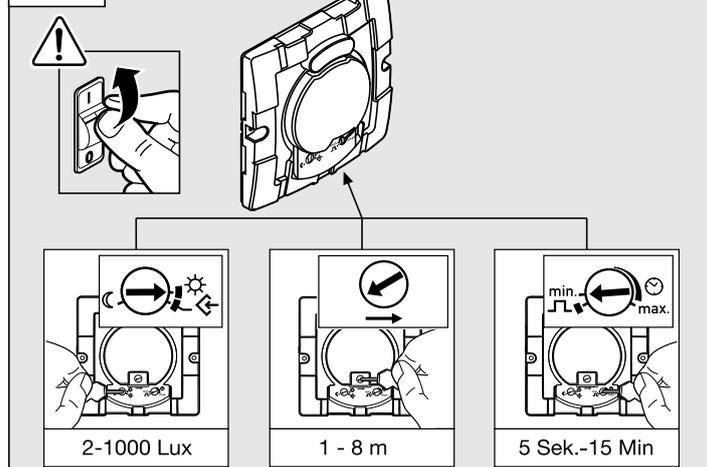


5.6

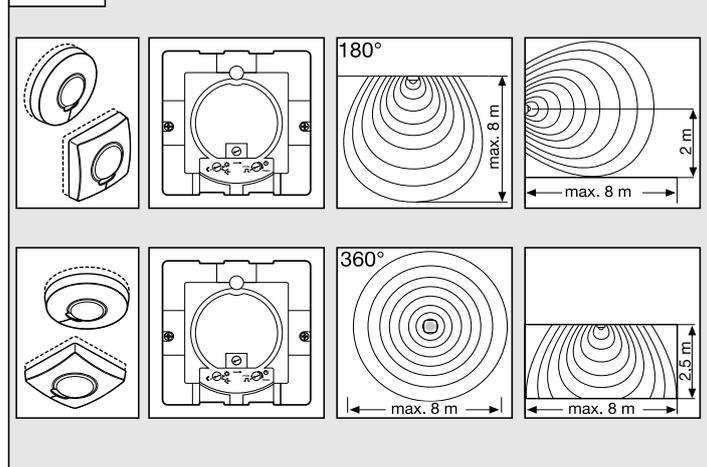


10

6.1



6.2



11

13. Darbības traucējumi

Traucējumi	Cēlonis	Risinājums
Sensors bez sprieguma	<ul style="list-style-type: none">■ Bojāts drošinātājs, sensors nav ieslēgts.■ Izsavienojums■ Papildu maiņslēdzis ir IZSL■ Bojāts drošinātājs	<ul style="list-style-type: none">■ Jauns drošinātājs, ieslēdziet tīkla slēdzi, pārbaudiet vadu ar sprieguma testerī■ Pārbaudiet pieslēgumus■ Ieslēdziet■ Jauns drošinātājs, pēc vajadzības pārbaudiet pieslēgumus
Sensors neieslēdzas	<ul style="list-style-type: none">■ Izdegusi kvēlspuldze■ Dienas gaismas režīmā, krāsas sliekšnis iestatīts nakts režīmā■ Papildu maiņslēdzis ir IZSL■ Bojāts drošinātājs	<ul style="list-style-type: none">■ Nomainiet kvēlspuldzi■ Iestatiet no jauna■ Ieslēdziet■ Jauns drošinātājs, pēc vajadzības pārbaudiet pieslēgumu
Sensors neieslēdzas	<ul style="list-style-type: none">■ Nepārtraukta kustība uztveres laukā■ Ieslēgta ilgstošā gaisma (deg sarkans LED)■ Paralēli pieslēgts vēl viens sensors un tas vēl ir aktīvs	<ul style="list-style-type: none">■ Pārbaudiet uztveres zonu■ Izslēdziet ilgstošo gaismu■ Nogaidiet otra sensora laika iestatījumu
Sensors pastāvīgi ieslēdzas un izslēdzas	<ul style="list-style-type: none">■ Aizkāri, puķe u.c. kustās sensora uztveres laukā un ar kustību to atkal ieslēdz■ Sensors WLAN tuvumā vai cits signāla avots	<ul style="list-style-type: none">■ Pārbaudiet uztveres zonu■ Instalējiet vismaz 2 m no signāla avota

RU

1. Об этом документе

- Просим тщательно прочесть и сохранить!
- Защищено авторскими правами. Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.
- Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.

Разъяснение символов



Предупреждение об опасностях!



Указание на текст в документе.

2. Общие указания по технике безопасности



Перед началом любых работ, проводимых на сенсоре, следует отключить напряжение!

- При проведении монтажа подключаемый электропровод должен быть обесточен. Поэтому в первую очередь следует отключить подачу тока и проверить отсутствие напряжения с помощью индикатора напряжения.
- Работы по установке сенсора относятся к категории работ с сетевым напряжением. Поэтому при монтаже светильников следует соблюдать указания и условия, приведенные в инструкции по подключению. (DE - VDE 0100, AT - ÖVE-EN 1, CH - SEV 1000)

3. HF 3360

Применение по назначению

- Сенсор подходит для потолочного и настенного монтажа внутри помещений.

HF 3360 - это активный датчик движения. Он реагирует на мельчайшие движения независимо от температуры. Встроенный ВЧ-сенсор посылает высокочастотные электромагнитные волны (5,8 ГГц) и получает их эхо. При самом небольшом движении в зоне обнаружения сенсор воспринимает изменения эхо. Микропроцессор дает команду переключения „Включить свет“. Возможно обнаружение через двери, оконные стекла или стены.

Все функциональные настройки в качестве опции можно выполнить с пультом дистанционного управления RC5, RC8 и Smart Remote. (→ "7. Принадлежности")

Объем поставки для монтажа скрытой проводкой (рис. 3.1)
Объем поставки для монтажа открытой проводкой (рис. 3.2)

Обзор приборов (рис. 3.3)

- A Нагрузочный модуль, подвод кабеля открытой проводкой
- B Нагрузочный модуль, подвод кабеля скрытой проводкой
- C Декоративная панель круглая или многогранная
- D Сенсорный модуль

Размеры изделия

Потолочный / настенный монтаж, открытая и скрытая проводка (рис. 3.4)

4. Электромонтаж

Сетевой провод состоит из 3 жил:

- L = фаза (обычно черного, коричневого или серого цвета)
- N = нулевой провод (чаще всего синий)
- PE = провод заземления (зеленый/желтый)
- DA-/DA+ = подключение к ШИНЕ DALI

Пример подключения (рис. 4.1/4.2)

– Вариант открытой проводки

При повреждениях уплотнительной резины необходимо уплотнить отверстия для проведения кабеля при помощи двухмембранного патрубка M16 или M20 (мин. IP54).

Для настенного монтажа рядом с уплотнениями намечено отверстие для конденсата (сверло Ø 5 мм). Оно должно быть при необходимости открыто. (рис. 5.3)

Для монтажа HF 3360 DALI в качестве опции предлагается угольник. (№ арт. 035174 белый).

Master/Slave (рис. 4.3)

Сенсор HF 3360 DALI подходит для использования в сетях Master-Slave.

При этом сенсор DALI является Master, а сенсор DALI2 ID - Slave.

Режим Master/Slave позволяет охватывать большие пространства (нагрузка подключена = Master, нет нагрузки = Slave). Оценка освещенности помещения выполняется исключительно мастером. Slave сообщают об обнаружении движения мастеру. Управление освещением выполняют исключительно мастера.

Указание: в случае датчиков DALI2 соблюдать потребление электроэнергии отдельных датчиков, чтобы не превысить максимальный доступный ток. HF 3360 DALI2 APC сертифицирован согласно IEC 62386-103 как контроллер приложения single-master. Тем самым его сертификация DALI2 охватывает

только случаи применения, в которых к шине DALI подключены исключительно ЭППА DALI („control gear“). Кроме того, мы гарантируем, что датчик присутствия также владеет режимом multi-master с устройствами ввода DALI2 для расширения зоны. Более подробная информация об этом приведена в разделе Master/Slave. Здесь мы однозначно указываем на то, что для использования на шине DALI с несколькими устройствами управления („control devices“) сертификации DALI2 нет.

5. Монтаж

- Проверить все конструктивные детали на предмет повреждения.
- При повреждениях не включать продукт.
- Выбрать подходящее место для монтажа с учетом радиуса действия и регистрации движений.

Порядок монтажа

Настенный монтаж скрытой проводкой (рис. 5.1)

Потолочный монтаж скрытой проводкой (рис. 5.2)

Настенный монтаж открытой проводкой (рис. 5.3)

Потолочный монтаж открытой проводкой (рис. 5.4)

- Отключить электропитание.
- Отсоединить декоративную панель от сенсорного модуля.
- Отделить сенсорный модуль от нагрузочного.
- Выполнить сетевое подключение.
 - Проводка открытой проводкой (рис. 5.5)
 - Проводка скрытой проводкой (рис. 5.6)
- Вставить крепежные винты и установить нагрузочный модуль.
- Составить и скрутить сенсорный и нагрузочный модуль.
- Включить электропитание.
- Произвести установки функций. (→ „6. Эксплуатация“)
- Надеть декоративную панель.

6. Управление/эксплуатация

Заводские настройки

Установка сумеречного порога: 1000 лк
Установка дальности действия: прим. 1 м
Время включения: 5 с
Основное освещение: 80 %

Постоянное освещение

Обеспечивает постоянный уровень освещенности. Датчик измеряет присутствующий дневной свет и подключает необходимое количество искусственного

света, чтобы достичь необходимого уровня освещенности. Если доля дневного света меняется, то подключенный искусственный свет корректируется. Подключение осуществляется наряду с долей дневного света в зависимости от присутствия.

Регулировку постоянного освещения можно активировать/деактивировать посредством дистанционного управления RC8 и Smart Remote.

Установка сумеречного включения (рис. 6.1)

Желаемый порог срабатывания сенсора можно установить плавно от прим. 2 до 1000 лк.

Регулятор ☾ означает режим сумеречного включения прим. в 2 лк.

Регулятор ☼ означает режим дневного освещения / независимо от яркости.

Режим обучения ☿

При необходимых условиях освещения, при которых сенсор в будущем должен включаться при движении, следует установить регулятор на ☿. Через 10 сек. будет сохранено измеренное таким образом значение интенсивности освещенности окружения.

Защита от ослепляющего света

Этот продукт оснащен встроенной защитой от ослепляющего света. При ослеплении посторонним светом в течение 60 сек. она переводит сенсор в состояние анализа вне зависимости от яркости (→ "13. Неполадки при эксплуатации").

Функция СИД

- Стандартный режим: СИД остается выключенным
- Тестовый режим: СИД горит при обнаруженном движении
- Дистанционное управление: СИД мигает с частотой ок. 10 раз/сек.
- Постоянное ВКЛ./ВЫКЛ.: СИД горит

Установка дальности действия (рис. 6.1)

Плавная регулировка

- Установочный регулятор на макс. = макс. радиус действия (ок. Ø 8 м)
- Установочный регулятор на мин. = мин. радиус действия (ок. Ø 1 м)

Диаграмма радиуса действия (рис. 6.2)

Регулировка времени (рис. 6.1)

Требуемое время освещения подключенной лампы может быть плавно установлено в диапазоне от 5 сек. до макс. 15 мин. Каждое зарегистрированное движение до истечения этого времени заново начинает отсчет времени.

7. Комплектующие (дополнительно)

Дистанционное управление пользователя RC5 EAN 4007841 592806

Дополнительные функции RC5

- Включение / выключение света 4 ч
- Пользовательский сброс
- 100 ч burn in, 4 ч свет ВКЛ. нажимать ≥ 5 сек.
- DIM1 - / DIM1 +
- Сценарий 1 Сохранить
- Сценарий 1 Активировать
- Сценарий 2 Сохранить
- Сценарий 2 Активировать

Сервисное дистанционное управление RC8 EAN 4007841 559410

Дополнительные функции RC8

- Продолжительность включения СН 1
- Тестовый / стандартный режим
- Установка сумеречного порога: обучение
- Ночной режим
- Режим дневного освещения
- Режим обучения
- Сброс
- Основная яркость: ВЫКЛ., ночь, 1 = 10 % ... 6 = 60 %, нажимать ≥ 5 сек.

Smart Remote EAN 4007841 009151

- Заменяет пульты дистанционного управления RC5 и RC8
- Управление со смартфона или планшета
- Загрузить подходящее приложение и установить соединение по Bluetooth
- Распознавание сенсора и считывание параметров

Дополнительные функции Smart Remote

- Радиус действия: мин. 1 - 100 %
- Регулировка времени: 5, 10, 15... 60 сек. - 60 мин.
- Установка сумеречного порога: 2 – 1000 лк
- Основная яркость: ВКЛ., 10 – 30 мин.
- Уровень основной яркости: 10 % - 50 %
- Уровень основного освещения: 50% - 100%
- Начальное состояние; поведение после подачи питающего напряжения Свет ВЫКЛ./ВКЛ.
- Normal Sens
- Low Sens
- Burn in
- Сенсор

Подробные описания в руководствах по эксплуатации соответствующего пульта дистанционного управления.

8. Эксплуатация и уход

Сенсор предназначен для автоматического включения света. Изделие не предназначено для применения в качестве охранной сигнализации, т.к. не имеет требуемой гарантии исключения саботажа. Загрязнения на поверхности можно удалять влажным сукном (не используя моющие средства).

9. Утилизация

Электроприборы, комплектующие и упаковку следует направлять на экологичную вторичную переработку.



Не выбрасывать электроприборы в бытовые отходы!

Только для стран ЕС:

Согласно действующей Европейской директиве по отработанному электрическому и электронному оборудованию и ее реализации в национальных законодательствах отработанные электроприборы должны собираться отдельно и направляться на экологичную вторичную переработку.

10. Сертификат соответствия

Настоящим компания STEINEL Vertrieb GmbH заявляет, что радиоаппаратура типа HF 3360 отвечает требованиям директивы 2014/53/EU. Полный текст сертификата соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: www.steinel.de.

11. Гарантия производителя

Вы, как покупатель, имеете предусмотренные законом права в отношении продавца. Если такие права существуют в вашей стране, то наша гарантия не сокращает и не ограничивает их. Мы предоставляем Вам 5-летнюю гарантию на безупречные характеристики и надлежащую работу вашего сенсорного изделия STEINEL Professional. Мы гарантируем, что это изделие не имеет дефектов материала, конструкции и производственного брака. Мы гарантируем работоспособность всех электронных конструктивных элементов и кабелей, а также отсутствие дефектов во всех использованных материалах и на их поверхности.

Предъявление требований: Если Вы хотите заявить рекламацию по вашему изделию, отправьте изделие в собранном и упакованном виде вместе с приложенным кассовым чеком или квитанцией с датой продажи и указанием наименования изделия вашему дилеру или непосредственно нам по адресу:

REAL.Electro, 109029, Москва, ул. Средняя Калитниковская, д. 26/27. Поэтому мы рекомендуем вам сохранить кассовый чек или квитанцию о продаже до истечения гарантийного срока. Компания STEINEL не несет риски и расходы на транспортировку в рамках возврата изделия.

Информацию о том, как заявить о гарантийном случае, вы найдете на нашей домашней странице www.steinel-russland.ru

Если у вас наступил гарантийный случай или имеются вопросы по вашему изделию, вы можете в любое время позвонить в Службу технической поддержки по телефону **+7(495) 230 31 32**.

5 ЛЕТ
ГАРАНТИИ
ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

12. Технические данные

Размеры (Д × Ш × В)	Открытая проводка, кругл. Ø	126 × 52 мм
	Открытая проводка, многогр.	95 × 95 × 52 мм
	Скрытая проводка, кругл. Ø	124 × 64 мм
	Скрытая проводка, многогр.	94 × 94 × 64 мм
Сетевое подключение	220-240 В, 50/60 Гц, макс. 2,5 мм ²	
Угол охвата	360° при угле раствора 180°	
Место использования	во внутренних помещениях зданий	
Сенсорная техника	5,8 Гц высокой частоты	
Мощность передатчика	ок. 1 мВт	
Время включения лампы	5 сек. - 15 мин.	
Выход DALI	Контроллер приложения 2-полюсного кабеля управления	
	Single-master /для широкополосного вещания	
	Гарантированный питающий ток	60 мА
	Максимальный питающий ток	250 мА
Комфортная функция DALI, основная яркость	вкл., выкл., 10 - 30 мин., всю ночь, 10 - 50%	
Установка сумеречного включения	2 – 1000 лк + режим обучения	
Постоянное освещение	возможность переключения (4 ч)	
Вид защиты	Открытая проводка: IP54	Скрытая проводка: IP20
Температурный диапазон	от - 20 °С до + 50 °С	
Монтажная высота	2 - 2,8 м	

13. Неполадки при эксплуатации

Нарушение	Причина	Устранение
На сенсоре нет напряжения	<ul style="list-style-type: none"> ■ Предохранитель неисправен, не включен ■ Короткое замыкание ■ Дополнительный переключатель включения и выключения ламп с нескольких мест ВЫКЛ. ■ Дефект предохранителя 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Заменить предохранитель, включить сетевой выключатель, проверить провод индикатором напряжения ■ Проверить подключения ■ Включить ■ Заменить предохранитель, при необходимости проверить соединение
Сенсор не включается	<ul style="list-style-type: none"> ■ Дефект лампы накаливания ■ При дневном режиме, установка сумеречного порога установлена в ночной режим ■ Дополнительный переключатель включения и выключения ламп с нескольких мест ВЫКЛ. ■ Дефект предохранителя 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Заменить лампу накаливания ■ Произвести новую регулировку ■ Включить ■ Поставить новый предохранитель, при необходимости, проверить соединение
Сенсор не выключается	<ul style="list-style-type: none"> ■ Постоянное движение в зоне обнаружения ■ Включен режим постоянного освещения (горит красный СИД) ■ Параллельно включен еще один сенсорный светильник и еще активен) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Проверить зону обнаружения ■ Выключить постоянное освещение ■ Дождаться истечения времени включения другого сенсорного светильника
Сенсор постоянно переключается ВКЛ./ВЫКЛ.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Гардина, цветок и пр. движется в зоне обнаружения сенсорного светильника и своим движением снова его включает ■ Сенсор рядом с WLAN или другим источником радиоволн 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Проверить зону обнаружения ■ Устанавливать на расстоянии не менее 2 м от источника радиоволн

BG

1. За този документ

- Моля прочетете го внимателно и го пазете!
- Всички права запазени.
- Препечатване, дори откъслечно, само с наше разрешение.
- Запазваме си правото за промени, които служат на техническото развитие.

Обяснение на символите



Предупреждение за опасности!



Препратка към части от текста в документа.

2. Общи указания за безопасност



Преди каквито и да е работи по сензора, прекъснете електрическото захранване!

- При монтаж електрическата система трябва да е без напрежение. Първо спрете електрическият ток, след което проверете системата с уред за проверка на напрежението.
- Монтажът на сензора изисква работа с електричество. Затова трябва да се извърши професионално, според съответните държавни предписания и изисквания. (DE - VDE 0100, AT - ÖVE-EN 1, CH - SEV 1000)

3. HF 3360

Употреба по предназначение

- Сензорът е подходящ за монтаж на таван или стена във вътрешни пространства.

HF 3360 е активен датчик за движение. Той реагира на най-малките движения, независимо от температурата. Интегрираният високочестотен сензор изпраща високочестотни електромагнитни вълни (5,8 GHz) и прихваща тяхното ехо. При най-малкото движение в обхвата сензорът отчита промяната в ехото. Микропроцесор издава команда за включване на осветлението. Засичане през врати, стъкла или тънки стени е възможно.

Всички функционални настройки могат да бъдат променяни и с помощта на дистанционните управления RC5, RC8 както и Smart Remote. (→ "7. Принадлежности")